Ostatnie pismo prezesa B.

Żarty dawno się skończyły. Unia Europejska i termin budowy IACS-u tuż-tuż. Dane części opisowej ewidencji gruntów i budynków w oczekiwaniu na transfer leżą na półkach u wojewódzkich inspektorów nadzoru geodezyjnego i kartograficznego. Służba geodezyjna intensywnie pracuje nad przygotowaniem części kartograficznej. Ale przecież nawet kompletne dane nie tworzą jeszcze systemu. Agencjo, obudź się!

Tajne pismo prezesa Bentkowskiego

Pierwsze słuchy o dziwnym piśmie w sprawie danych do Systemu Identyfikacji Działek Rolnych (LPIS), skierowanym 21 lutego przez prezesa Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa Aleksandra Bentkowskiego do wszystkich starostów, dotarły do GEODETY prawie tak szybko, jak samo pismo do rąk adresatów. Zwróciliśmy się więc do rzecznika prasowego ARiMR o udostępnienie go redakcji. W odpowiedzi rzecznik uprzejmie poinformował, że „treść korespondencji pomiędzy ARiMR a starostami i burmistrzami miast w związku z budową IACS jest tajemnicą służbową i nie może być materiałem prasowym".
Dzięki zastosowaniu „metod operacyjnych" wkrótce byliśmy w posiadaniu tej „służbowej tajemnicy". I wszystko stało się jasne. Tajemnica miała osłonić kolejny przykład rażącej niekompetencji Agencji przy budowie LPIS-u, będącego przecież podstawą IACS-u. Bentkowski zaproponował mianowicie „nowatorski" sposób tworzenia LPIS-u, którego sam raczej nie wymyślił. Jedni mówią, że maczał w tym palce Departament Ewidencji Gruntów i Gospodarstw Rolnych, inni – że złośliwy doradca. Niezależnie od tego, jak było naprawdę, jasno widać, że odwołanie ze stanowiska samego prezesa (które miało miejsce na początku marca, a więc wkrótce po wysłaniu feralnego pisma), niestety, nie rozwiązuje problemu niekompetencji personelu Agencji.

Korespondencja w sprawie danych dla LPIS

Ze względu na wagę tematu (przecież nie tylko dla geodezji, ale dla całego kraju) publikujemy owo tajne pismo Bentkowskiego do starostów. Dla nakreślenia tła wydarzeń poprzedzamy je pismem głównego geodety kraju z 12 listopada 2002 r. I na koniec korespondencja GUGiK z wojewódzkimi inspektorami nadzoru geodezyjnego i kartograficznego oraz starostami, a także pismo do ministra rolnictwa, które były konsekwencją tego nierozważnego posunięcia byłego prezesa Agencji (zachowano pisownię oryginałów).

Wydawało się, że wszystko idzie dobrze

Warszawa, 12 listopada 2002 r.
Główny geodeta kraju Jerzy Albin do starostów i prezydentów miast:
„W nawiązaniu do pisma z dnia 25 lipca 2002 r. (...) ponownie zwracam się z uprzejmą prośbą do Pań i Panów Starostów i Prezydentów Miast o dołożenie wszelkich starań w celu wykonania zadania, określonego w art. 24 ust. 4 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. *Prawo geodezyjne i kartograficzne* (Dz. U. z 2000 r. Nr 100, poz. 1086 ze zm.), dotyczącego wydania Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa danych ewidencji gruntów i budynków dla potrzeb budowanego systemu ewidencji gospodarstw rolnych i zwierząt gospodarskich.
Zbudowanie i uruchomienie tego systemu jest jednym z warunków akcesji Polski do Unii Europejskiej oraz uruchomienia po akcesji dopłat bezpośrednich dla rolników i innych funduszy strukturalnych.
Pragnę jednocześnie poinformować, że w wyniku uzgodnień dokonanych z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa przyjęte zostały nowe terminy przekazywania danych ewidencyjnych. Ustalono, że przekazywanie Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa opisowych danych ewidencyjnych w formacie SWDE powinno odbywać się sukcesywnie w okresie od 2 stycznia do 15 marca 2003 r., za pośrednictwem wojewódzkich inspektorów nadzoru geodezyjnego i kartograficznego.
W związku z powyższym uprzejmie proszę o przygotowanie i uzgodnienie z wojewódzkim inspektorem nadzoru geodezyjnego i kartograficznego w terminie do 1 grudnia br. harmonogramu przekazywania danych opisowych operatu ewidencyjnego z poszczególnych powiatów. W harmonogramie należy przewidzieć 2-tygodniowe cykle, w których przekazywane będą na CD-ROM sukcesywnie i w miarę harmonijnie dane opisowe dotyczące poszczególnych obrębów ewidencyjnych w ww. okresie.
Do danych ewidencyjnych przekazywanych w formacie SWDE należy w każdym przypadku dołączyć 2 egzemplarze dokumentu autoryzacji oraz 2 egzemplarze raportu sprawdzenia poprawności syntaktycznej i semantycznej plików SWDE, sporządzonych za pomocą programu A-SWDE, który zostanie przekazany do wszystkich powiatów w bieżącym roku.
Niezależnie od powyższego informuję, że dane geometryczne operatu ewidencyjnego w postaci rastrowej lub wektorowej powinny być przekazane do ARiMR w okresie II – IV kwartał 2003 r.
Harmonogram realizacji tego zadania powinien być opracowany i uzgodniony

z WINGiK w terminie do 30 stycznia 2003 r. w oparciu o uzgodnienia pomiędzy GUGiK oraz ARiMR. O wynikach tych uzgodnień będą informowani WINGiK pisemnie lub w toku roboczych narad.
W okresie do 10 grudnia br. zostaną przeprowadzone we wszystkich województwach szkolenia dotyczące programu A-SWDE. Proszę o oddelegowanie na to szkolenie jednej osoby posiadającej podstawową wiedzę z zakresu informatyki, a w szczególności znajomość systemu operacyjnego Windows. O terminie szkolenia zostaną Państwo powiadomieni przez wojewódzkich inspektorów nadzoru geodezyjnego i kartograficznego.
Informuję również, że w listopadzie br. zostanie przekazany do poszczególnych powiatów program „SWDE_konwertor 2000", umożliwiający automatyczną konwersję danych ewidencyjnych zapisanych w formacie SWDE z lokalnych układów współrzędnych oraz układu „65" na układ współrzędnych geodezyjnych „2000".
Mam nadzieję, że wspólnym wysiłkiem służby geodezyjnej stopnia powiatowego, wojewódzkiego i centralnego omawiane zadanie zostanie wykonane dla dobra polskiego rolnictwa."

Do akcji wkracza prezes Bentkowski

Warszawa, 21 lutego 2003 r.
Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa do starostw powiatowych:
„Zwracam się z uprzejmą prośbą o wsparcie Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w realizacji zadań związanych z bliskim przystąpieniem Polski do struktur gospodarczych Unii Europejskiej.
ARiMR została zobowiązana do opracowania rejestru gospodarstw rolnych (indywidualnych gospodarstw rolnych i gospodarstw rolnych z osobowością prawną). Do kompleksowego opracowania ww. rejestru niezbędne są dane znajdujące się w terenowych organach samorządowych, m.in. w starostwach powiatowych.
W ARiMR został już opracowany rejestr wszystkich gospodarstw rolnych w układzie terenowym – w ujęciu na każdą gminę i powiat, a następnie na województwo. W rejestrze tym posiadamy nr Regon każdego gospodarstwa rolnego oraz dane personalne rolników wraz z adresami. Nie jesteśmy natomiast w posiadaniu informacji o powierzchni ogółem i powierzchni użytków rolnych poszczególnych gospodarstw rolnych. Nie posiadamy również wykazów działek ewidencyjnych (geodezyjnych), według numeracji geodezyjnych, składających się na każde gospodarstwo rolne.
Powyższe brakujące i niezbędne do uzupełnienia naszego rejestru gospodarstw rolnych dane znajdują się w zasobach ewidencyjnych geodety powiatowego – służby geodezyjnej starostwa powiatowego i są trudne do uzyskania poza urzędem Pana Starosty. W tych okolicznościach i ze względu na wagę i pilność wykonania tego zadania, zwracam się do Pana Starosty z prośbą o udzielenie ARiMR pomocy w uzupełnieniu naszego rejestru o brakujące dane oznaczeniowe i liczbowe.
Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa posiada na terenie wszystkich powiatów w Polsce własne biura powiatowe. Zostały one zobowiązane do uzupełnienia rejestru. Zadanie to biura mogą wykonać jedynie w ścisłej współpracy z podległą Panu służbą geodety powiato-

R E K L A M A



wego. Biuro powiatowe Agencji dysponuje powiatowym rejestrem gospodarstw rolnych i wie, o jakie dane liczbowe rejestr ten należy uzupełnić. Uprzejmie proszę o podjęcie współpracy przez geodetę powiatowego z biurem powiatowym ARiMR i udostępnienie danych niezbędnych do uzupełnienia rejestru gospodarstw rolnych, będących w zasobach ewidencyjnych podległej Panu służby geodezyjnej – w możliwie jak najkrótszym terminie.
Jednocześnie uprzejmie informuję, że opracowanie i posiadanie aktualnego rejestru gospodarstw rolnych wynika z wymogów unijnych. Rejestr ten będzie podstawą do naliczania bezpośrednich dopłat powierzchniowych dla gospodarstw rolnych oraz dopłat do produkcji rolnej, a także podstawą do wykorzystywania środków z funduszy strukturalnych oraz do realizacji rent strukturalnych w polskim rolnictwie.
W przypadku potrzeby jakiejkolwiek roboczej współpracy w przedmiocie rejestru gospodarstw rolnych, proszę o bezpośrednie kontaktowanie się z Doradcą Prezesa ARiMR – Panem dr. Ryszardem Ślązakiem (...).”

GUGiK gasi pożar w województwach...

Warszawa, 6 marca 2003 r.
Główny geodeta kraju Jerzy Albin do wojewódzkich inspektorów nadzoru geodezyjnego i kartograficznego:
„W związku z pismem (...) z dnia 21 lutego 2003 r. Pana Prezesa Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa rozesłanego do wszystkich Starostów uprzejmie informuję, że wystąpienie to nie zmienia żadnego z dotychczasowych ustaleń dotyczących organizacji współpracy pomiędzy służbą geodezyjną – wszystkich szczebli i ARiMR.
Ponieważ dotychczasowe ustalenia dotyczące tej współpracy zapewniają w pełni sprawną organizację realizacji obowiązków starostów jakie w stosunku do ARiMR nałożyła na nich ustawa *Prawo geodezyjne i kartograficzne* (art. 24 ust.4), Główny Geodeta Kraju uznaje, że proponowane w w/w piśmie zmiany sposobu udostępniania danych EGiB dla ARiMR mogą jedynie doprowadzić do dezorganizacji i opóźnienia procesu transferu danych.
Biorąc powyższe pod uwagę proszę o przekazanie w/w stanowiska wszystkim starostom, jako organom służby geodezyjnej i kartograficznej i zobowiązanie ich do niepodejmowania żadnych indywidualnych działań w zakresie transferu bez zawiadomienia i uzgodnienia z WINGiK.
Panie i Panów Inspektorów proszę o bieżący kontakt z GUGiK w przedmiotowej sprawie i wykonywanie dotychczasowych ustaleń dotyczących transferu zarówno organizacyjnych jak i terminowych.”

...i powiatach

Warszawa, 12 marca 2003 r.
Wiceprezes GUGiK Ryszard Preuss do starostów i prezydentów miast:
„Przekazuję pismo Głównego Geodety Kraju z dnia 6.03.2003 r. (...) zawierające stanowisko w sprawie treści, przesłanego wcześniej Panom Starostom przez Prezesa Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, pisma (...) z dnia 21 lutego 2003 r.
W nawiązaniu do powyższego, proszę o niepodejmowanie indywidualnych działań, dotyczących zmian sposobu udostępniania danych ewidencji gruntów i budynków dla ARiMR bez zawiadomienia i uzgodnienia z Wojewódzkim Inspektorem Nadzoru Geodezyjnego i Kartograficznego.”

GUGiK informuje ministra o potrzebach finansowych

Warszawa, 13 marca 2003 r.
Wiceprezes GUGiK Ryszard Preuss do ministra rolnictwa i rozwoju wsi Adama Tańskiego:
„Zgodnie z porozumieniem z dnia 15 marca 2002 r. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (GUGiK) współpracuje z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (ARiMR) w zakresie tworzenia krajowego systemu ewidencji gospodarstw rolnych i zwierząt gospodarskich (KSEGRiZG). W ramach współpracy ustalono szczegółowy harmonogram przekazywania danych ewidencyjnych do KSEGRiZG.
Zgodnie z uzgodnionym harmonogramem przekazywania danych ewidencji gruntów i budynków do KSEGRiZG, w którym określono, że kopie powiatowych baz danych opisowych ewidencji gruntów i budynków zostaną przekazane do ARiMR za pośrednictwem wojewódzkich inspektorów nadzoru geodezyjnego i kartograficznego (WINGiK) w terminie do dnia 15 marca 2003 r., uprzejmie informuję o pełnej gotowości WINGiK do realizacji tego zadania. Do dnia 15 marca 2003 r. będą oni posiadali kopie opisowych baz danych ewidencyjnych ze wszystkich powiatów, zapisane w formacie SWDE i gotowe do przekazania do ARiMR. W ostatnim okresie ARiMR wystosowała pisma do Starostów i powiatowych biur ARiMR informujące o nowym podejściu do sposobu tworzenia KSEGRiZG.
W stanie kiedy dużym wysiłkiem Służby Geodezyjnej i Kartograficznej doprowadzono do gotowości przekazania danych ewidencji gruntów i budynków do KSEGRiZG próba tworzenia innego rejestru i organizowanie indywidualnych uzgodnień pomiędzy Starostami i powiatowymi biurami ARiMR świadczy o wielkiej nieodpowiedzialności osób, które te konkurencyjne działania podejmują.
Proszę Pana Ministra o spowodowanie wycofania wysłanych w teren nieodpowiedzialnych poleceń niweczących dobre efekty naszej dotychczasowej współpracy.
Wspomniany na wstępie harmonogram zakłada również przygotowanie i przekazanie kopii części graficznej ewidencji gruntów i budynków (w postaci map wektorowych lub rastrowych) do ARiMR w terminie do końca br. Dotrzymanie tego terminu wiąże się z koniecznością pozyskania dodatkowych środków finansowych dla Służby Geodezyjnej i Kartograficznej, na przekształcenie mapy ewidencyjnej do postaci cyfrowej, określonych przez Starostów na kwotę ogółem dla całego kraju w wysokości ok. 40 mln zł. Przy takiej wysokości wsparcia finansowego możliwe stałoby się przekształcenie map analogowych do postaci rastrowej.
Z analizy zapotrzebowania finansowego przedstawionego przez Starostów wynika także, że do opracowania mapy ewidencyjnej w postaci wektorowej, obejmującej obszar całego kraju, w latach 2003--2004 niezbędne będzie wsparcie finansowe w wysokości ok. 210 mln zł. Z powyższego wynika, że Służba Geodezyjna i Kartograficzna przy określonym wsparciu finansowym jest w stanie dostosować część graficzną ewidencji gruntów i budynków (postać wektorowa) do zasilenia KSEGRiZG w terminie do końca 2004 r.
Mając na uwadze poruszone wyżej kwestie uprzejmie proszę Pana Ministra o spotkanie w sprawie wyjaśnienia dalszej współpracy pomiędzy GUGiK a ARiMR.
Do wiadomości: Pan Jacek Świeżawski, Prezes Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. ”

Opr. Katarzyna Pakuła-Kwiecińska